

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

Office de Contrôle des Assurances

Acte d'approbation de la cession des droits et obligations d'une entreprise d'assurances

Par décision du Conseil de l'Office de Contrôle des Assurances, en date du 24 avril 1985, est approuvée la convention avec effet au 1er janvier 1985, par laquelle l'entreprise « Le Patrimoine » (code administratif : 840), société anonyme dont le siège social est situé rue de l'Hôtel des Monnaies 4-10, à 1060 Bruxelles, cède l'ensemble des droits et obligations découlant des contrats d'assurances des branches :

- « Accidents » (branche 1);
- « Maladie » (branche 2);
- « Corps de véhicules terrestres, autres que ferroviaires » (branche 3);
- « Corps de véhicules maritimes, lacustres et fluviaux » (branche 6);
- « Incendie et éléments naturels » (branche 8);
- « Autres dommages aux biens » (branche 9);
- « R.C. véhicules terrestres automoteurs » (branche 10);
- « R.C. véhicules maritimes, lacustres et fluviaux » (branche 12);
- « R.C. générale » (branche 13);
- « Pertes pécuniaires diverses » (branche 16);
- « Protection juridique » (branche 17);
- « Assurances sur la vie, de nuptialité et de natalité non liées à des fonds :

assurances sur la vie;
assurances de nuptialité et de natalité » (branche 18)

ainsi que les valeurs représentatives des provisions techniques y afférentes, à l'entreprise « Caisse patronale » (code administratif : 024), société anonyme dont le siège social est situé rue de l'Hôtel des Monnaies 4-10, à 1060 Bruxelles.

La cession approuvée par l'Office est réalisée valablement à l'égard de tous les assurés et de tous les tiers intéressés (article 25 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances).

MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

1^{er} AVRIL 1985. — Règlement modifiant le règlement du 25 février 1985 modifiant l'arrêté royal du 24 décembre 1963 portant règlement des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité

Le Comité de gestion du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité,

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 12, 4^o;

Vu l'arrêté royal du 24 décembre 1963 portant règlement des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, pris en exécution de l'article 152, § 1^{er} de la loi précitée;

Après en avoir délibéré au cours de sa séance du 1^{er} avril 1985,

Décide :

Article unique. L'article 2 du règlement du 25 février 1985 modifiant l'arrêté royal du 24 décembre 1963 portant règlement des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité est remplacé par la disposition suivante :

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

Controledienst voor de Verzekeringen

Akte tot goedkeuring van de overdracht van de rechten en verplichtingen van een verzekeringsonderneming

Bij beslissing van de Raad van de Controledienst voor de Verzekeringen, op datum van 24 april 1985, wordt goedgekeurd de overeenkomst met uitwerking op 1 januari 1985, waardoor de onderneming « Le Patrimoine » (administratief codenummer : 840), naamloze vennootschap waarvan de maatschappelijke zetel is gevestigd Munthofstraat 4-10, te 1060 Brussel, het geheel van de rechten en verplichtingen die voortvloeien uit de verzekeringscontracten van de takken :

- « Ongevallen » (tak 1);
- « Ziekte » (tak 2)
- « Voertuigcasco met uitzondering van rollend spoorwagematerieel » (tak 3);
- « Casco zee- en binnenschepen » (tak 6);
- « Brand en natuurevenementen » (tak 8);
- « Andere schade aan goederen » (tak 9);
- « B.A. motorrijtuigen » (tak 10);
- « B.A. zee- en binnenschepen » (tak 12);
- « Algemene B.A. » (tak 13);
- « Diverse geldelijke verliezen » (tak 16);
- « Rechtsbijstand » (tak 17).
- « Levens-, bruidschats- en geboorteverzekeringen niet verbonden met beleggingsfondsen :

levensverzekeringen;
bruidschats- en geboorteverzekeringen » (tak 18), evenals de desbetreffende dekkingswaarden van de technische provisies, overdraagt aan de onderneming « Patroonkas » (administratief codenummer : 024), naamloze vennootschap waarvan de maatschappelijke zetel is gevestigd Munthofstraat 4-10, te 1060 Brussel.

De door de Controledienst goedgekeurde overdracht geldt ten aanzien van alle verzekerden en alle betrokken derden (artikel 25 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen. (9296)

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

1 APRIL 1985. — Verordening tot wijziging van de verordening van 25 februari 1985 tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 december 1963 houdende verordening op de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering

Het Beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering,

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 12, 4^o;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 december 1963 houdende verordening op de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, genomen ter uitvoering van artikel 152, § 1, van evengenoemde wet;

Na daarover te hebben beraadslaagd in zijn vergadering van 1 april 1985,

Besluit :

Enig artikel. Artikel 2 van de verordening van 25 februari 1985 tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 december 1963 houdende verordening op de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 2. Le présent règlement entre en vigueur le 1er avril 1985. Toutefois, au cours d'une période transitoire qui prend fin le 30 juin 1985, les annexes qui étaient applicables avant l'entrée en vigueur du présent règlement, peuvent être utilisées jusqu'au moment où les annexes au présent règlement pourront être utilisées ».

Bruxelles, le 1er avril 1985.

Le Directeur d'administration,
B. Buermans.

Le Président,
R. Van Den Heuvel.

« Art. 2. Deze verordening treedt in werking op 1 april 1985. Evenwel mogen in een overgangperiode die eindigt op 30 juni 1985 de bijlagen, die van toepassing waren vóór de inwerkingtreding van deze verordening, verder worden gebruikt tot op het ogenblik dat de bijlagen bij deze verordening in gebruik kunnen worden genomen ».

Brussel, 1 april 1985.

De Bestuursdirecteur,
B. Buermans.

De Voorzitter,
R. Van Den Heuvel.

EXÉCUTIFS — EXECUTIEVEN

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

Tarifs d'analyses par les laboratoires agréés en matière de Contrôle de Doping

Dans le cadre de la loi du 2 avril 1965, interdisant la pratique du doping à l'occasion des compétitions sportives, et dans le but de satisfaire aux dispositions de l'article 3 de l'arrêté royal du 24 novembre 1978, relatif à l'agrément des laboratoires pour l'analyse des échantillons prélevés lors des compétitions sportives, les tarifs ci-dessous sont en vigueur au cours de l'année budgétaire 1985 :

	F
1 ^o stupéfiants	1 500
2 ^o psycho-stimulants sympathicomimétiques, dérivés de la phényléthylamine	1 500
3 ^o analeptiques respiratoires et cardio-circulatoires, stimulants du système nerveux central	1 500
4 ^o glucosides cardiotoniques	1 500
5 ^o substances hormonales	1 500

Le total du tarif des analyses s'élève à 7 500 francs.

Les laboratoires sont tenus d'effectuer toutes les analyses énumérées ci-dessus, excepté si l'autorité qui a imposé le prélèvement, limite le champ de l'investigation.

Le Ministre de la Santé publique et de l'Enseignement de la Communauté française.

R. Urbain.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

Tarieven voor de ontleding door laboratoria erkend voor Dopingcontrole

In het raam van de wet van 2 april 1965, waarbij de dopingspraktijk verboden wordt bij sportcompetities, en ter voldoening van de bepalingen van artikel 3 van het koninklijk besluit van 24 november 1978 betreffende de erkenning van laboratoria voor de analyse van monsters die bij sportcompetities zijn genomen, worden onderstaande tarieven bepaald voor het begrotingsjaar 1985 :

	F
1 ^o analyse op verdovende middelen	1 500
2 ^o analyse op sympathicomimetische, psychostimulante, derivaten van fenyltylamine	1 500
3 ^o analyse op respiratoire en cardio-circulatoire analeptica stimulantie van het centrale zenuwstelsel	1 500
4 ^o analyse op cardiotonische glucosiden	1 500
5 ^o analyse op hormonale substanties	1 500

Het totale onderzoekstarief beloopt 7 500 frank.

De laboratoria zijn ertoe gehouden alle bovenstaande deelonderzoekingen te verrichten, behalve indien de overheid, die de monstername heeft bevolen, daarover anders beslist.

De Minister van de Gezondheid en het Onderwijs van de Franse Gemeenschap,

R. Urbain.